
BIBLE VERSIONS COMPARED

We thought it might be helpful to put together some texts from various versions so you can see the differences at a glance. It's clear they can't all be right!

DANIEL 3:25

KJV: "...Lo, I see four men loose...and the form of the fourth is like the Son of God."

NASV: "...and the fourth is like a son of the gods." (How could a Bible believer accept this perversion?)

NIV: "...the fourth is like a son of the gods."

NKJV: "...the fourth is like the Son of God." Footnote: "a son of the gods."

RSV: "...the fourth is like a son of the gods."

MARK 9-20

KJV: We don't have room to print it but most all Bible believers are familiar with this resurrection appearance and the Great Commission, etc.

NASV: Has it in text with Footnote: Some of the oldest Mss. omit verse 9-20. (Only 2 omit them, the corrupt Alexandrian Mss.)

NIV: After v.8 a Footnote says, The most reliable early Mss. omit Mark 16:9-20. They then print them. (It is obvious they accept the corrupt Alexandrian mss.)

NKJV: Contains text. Footnote: Verses 9-20 are bracketed. Not in NU-text; it considers them not original. Same thinking as above!

RSV: Verses 9-20 missing. Footnote: Other texts and versions add v.9-20.

JOHN 7:8

KJV: "...I go not up yet unto this feast."

NASV: "I do not go up to this feast." (*This makes Jesus a liar for He did go and intended to!*)

NIV: Includes the word *yet* but a Footnote says, "Some early mss omit *yet*."

NKJV: "I am not yet going up..." Footnote: NU-Text omits *yet*. (NU = Nestle-Alland Text which is same as Westcott-Hort Text!)

RSV: "I am not going up to the feast..."

JOHN 7:53-8:11

KJV: Due to space, we'll not print it but it's about the woman taken in adultery.

NASV: Contains the story. Footnote says: Most of the ancient authorities omit 7:53 - 8:11... (Out of 1,000s of mss, two omit it; corrupt Alexandrian ones.)

NIV: After 7:52 Footnote: The most early reliable mss omit John 7:53-8:11. See comment above under NASV.

NKJV: Contains text. Footnote at 7:53: The words *But Jesus (7:53) through sin no more (8:11) are bracketed by NU Text as not in the original.*

RSV: All 12 verses omitted from text. Footnote includes them in italics with message "Other ancient authorities add..."

ACTS 8:37

KJV: "And Philip said, If thou believest with all thine heart, thou mayest. And he answered and said, I believe that Jesus Christ is the Son of God."

NASV: See marginal note. (Quite a verse) The note says, "Late Mss. insert v.37..." *The significance here is that Philip baptizes the man without any profession of faith, which appeals to those who believe in baptismal regeneration and liberals.*

NIV: There's no verse 37. Footnote: some mss add v.37.

NKJV: Basically as in KJV with Footnote: NU-text and M-Text omit this verse.

RSV: Verse omitted from text. Footnote says some ancient authorities add v.37.

COLOSSIANS 1:14

KJV: "In whom we have redemption through His blood, even the forgiveness of sins."

NASV: "In whom we have redemption, the forgiveness of sins." (No blood)

NIV: "In whom we have redemption, the forgiveness of sins." (No blood)

NKJV: "...redemption through His blood..." Footnote: NU-Text and M-Text omit "*through His blood.*"

RSV: "In whom we have redemption, the forgiveness of sins." (No blood)

I JOHN 5:6-8

KJV: v.6- "This is he that came by water and blood, even Jesus Christ, not by water only, but by water and blood. And it is the Spirit that beareth witness, because the Spirit is truth. v.7- For there are three that bear record in heaven, the Father, the Word, and the Holy Ghost: and these three are one. v.8- And there are three that bear witness in earth, the Spirit and the water and the blood: and these three agree in one." (v.7 is the strongest single verse in the Bible on the Trinity).

NASV: v.6- "This is the one who came by water and blood, Jesus Christ; not with the water only, but with the water and the blood. v.7- And it is the Spirit who bears witness, because the Spirit is the truth. v.8- For there are three that bear witness, the Spirit and the water and the

BIBLE VERSIONS COMPARED

- 2 -

blood; and these three are in agreement." **NOTE: While there is a v.7 here, the words about the Trinity in the KJV v.7 are missing entirely from the text; there is no footnote!**

NIV: Almost identical to NASV, leaving out the original v.7. Footnote says, Late MSS of the Vulgate add...

NKJV: Contains same basic words as KJV. **But a Footnote says, "NU-Text and M-Text omit the words from in heaven, v.7 through on earth, v.8. (Same faulty philosophy as NASV and other modern versions!)"**

RSV: Omits from the text the words of KJV v.7 and there is no Footnote.

I TIMOTHY 3:16

KJV: "...God was manifest in the flesh..." This is one of the most important verses on the incarnation.

NASV: "He who was revealed in the flesh..." Says nothing of incarnation. Of course, Jesus (and all of us) are in the flesh!

NIV: "He appeared in a body." What a marvelous revelation!

NKJV: "God was manifest in the flesh." But there is a Footnote saying NU-Text reads *who*.

RSV: "He was manifested in the flesh..." Footnote: Other ancient authorities read *God*.

LUKE 6:48

KJV: "He is like a man which built a house...on a rock...and when the flood arose, the stream beat vehemently upon that house, and could not shake it for it was founded upon a rock."

NASV: "He is like a man building...and could not shake it because it was well built." (*You have to be blind not to see the difference in these versions!*)

NIV: "He is like a man...could not shake it because it was well built."

NKJV: "...for it was founded on a rock." A Footnote says, NU-Text reads "for it was well built."

RSV: "because it had been well built." Footnote: "it was founded on a rock."

These represent only a few places where the **KJV differs from all modern versions**. I purposely used the **NASV, NIV** and **NKJV** for many Evangelicals and Fundamentalists (BJU loves NASV) use them and consider them better than the **KJV**. It is interesting to note that those three agree quite closely with each other. That

is because they all have the same source, the Alexandrian mss...Sinaiticus and Vaticanus, both of which were found in Roman Catholic institutions. It was from these that Westcott & Hort and Nestle made their Greek translations. They are quite different as you can see from the source behind the **KJV**, the *Textus Receptus*. When men talk about "original manuscripts" you must realize that there are two very different sources; obviously only one can go back to the original.

I included the **Revised Standard Version** in this study because it is the product of the very liberal National Council of Churches and just about all Bible believers agree it is one of the worst versions ever to see the light of day. Yet many Evangelicals and Fundamentalists choose modern versions which take the very same position (as BJU). To me it is obvious that something is very wrong with their thinking. Many have been deceived by the **New King James Version**, for it "seems" to many who are uninformed to be just an up-dating of the KJV. It is clear however, that the thinking of the men behind it is basically the same as that which underlies all the other modern versions including the **RSV**. The text itself generally follows the Authorized Version, **KJV**. *However, their real philosophy is revealed in the footnotes, which give the same readings as the other modern versions.*

The issue is really very simple; there can only be one Word of God! God did not give two or three or 100 different sets of words. Also, it is not merely a matter of preference. It doesn't matter which automobile you prefer, etc. **But we are talking about the very Words of God!** I for one want to be sure that I have the ones God gave - all of them! I believe that any *honest* study of the issue will lead one to conclude that the **King James Version** is the true, pure Word of God. God said He would preserve His Word forever; **Isa.40:8; Psalm 12,6,7; Luke 21:33; etc.** Did He or didn't He? All who use modern versions are saying He didn't. If He did where is it? It is clearly not in the W-H text and modern versions. We are sure that it is in the TR - in English it is in the **KJV**.

If you want to know more about this most vital of all issues, Pastor Starr has written a 62 page booklet entitled "IS YOUR BIBLE REALLY THE WORD OF GOD?". We will send you a copy for \$3.00 + \$1.00 postage.

The **CORNERSTONE CHALLENGE**

August 2001

www.cornerstonebaptistmetrobron.org

CORNERSTONE BAPTIST CHURCH

P.O. BOX 438, BELMONT, MA 02478

Rolland C. Starr, Pastor